



PENYUSUNAN BUKU *TRAVEL GUIDE*
“*JAPANESE AUBERGE EXPERIENCE*”
TENTANG KONSEP HOTEL *AUBERGE* DI
JEPANG BAGI WISATAWAN INDONESIA

「Japanese Auberge Experience」の作成
日本のオーベルジュホテルコンセプトの紹介

TUGAS AKHIR

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana
Terapan Program Studi STr. Bahasa Asing Terapan Sekolah Vokasi
Universitas Diponegoro

Oleh:

Karena

40020522650091

PROGRAM STUDI STr. BAHASA ASING TERAPAN
SEKOLAH VOKASI
UNIVERSITAS DIPONEGORO

2026

HALAMAN PERSETUJUAN

HALAMAN PERSETUJUAN

TUGAS AKHIR

Penyusunan Buku *Travel Guide "Japanese Auberge Experience"* Tentang Konsep
Hotel *Auberge* di Jepang Bagi Wisatawan Indonesia

「Japanese Auberge Experience」の作成

日本のオーベルジュホテルコンセプトの紹介

Oleh:

Karena

40020522650091

Semarang, 3 Juni 2026

Disetujui Oleh,
Dosen Pembimbing



Althaf Gauhar Auliawan, S.Hum., M.Si.

NIP 199501282024061001

HALAMAN PENGESAHAN




HALAMAN PENGESAHAN

Tugas Akhir ini diajukan oleh:

Nama : Karena
NIM : 40020522650091
Program Studi : S.Tr Bahasa Asing Terapan
Judul Tugas Akhir : Penyusunan Buku *Travel Guide "Japanese Auberge Experience"* Tentang Konsep Hotel *Auberge* di Jepang Bagi Wisatawan Indonesia


Telah berhasil dipertahankan di hadapan Tim Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Terapan (STr.) pada Program Studi Sarjana Terapan Bahasa Asing Terapan Sekolah Vokasi, Universitas Diponegoro.

TIM PENGUJI

Pembimbing : Althaf Gauhar Auliawan, S.Hum., M.Si. ()
Penguji I : Aditya Nur Patria, S.Hum., M.App.Ling. ()
Penguji II : Lilis Lamsehat Panjaitan, S.Pd., M.A. ()

Semarang, 22 Juni 2026

Ketua Prodi Bahasa Asing Terapan,



Sri Wahyu Istana Trahutami, S.S., M.Hum.

NIP 197401032000122001

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Tugas Akhir ini diajukan oleh :

Nama : Karena

NIM : 40020522650091

Program Studi : STr. Bahasa Asing Terapan

Judul Tugas Akhir : Penyusunan Buku *Travel Guide "Japanese Auberge Experience"* Tentang Konsep Hotel *Auberge* di Jepang Bagi Wisatawan Indonesia

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi/tugas akhir yang ditulis ini tidak mempunyai persamaan dengan skripsi lain.

Demikian Pernyataan ini dibuat tanpa adanya paksaan dari pihak manapun.

Apabila pernyataan ini tidak benar, maka akan diberikan sanksi oleh pimpinan fakultas.

Semarang, 5 Juni 2026

Yang Membuat Pernyataan



Karena

40020522650091

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT atas segala rahmat, nikmat, serta karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan Tugas Akhir yang berjudul “*Penyusunan Buku Travel Guide ‘Japanese Auberge Experience’ tentang Konsep Hotel Auberge di Jepang bagi Wisatawan Indonesia*” dengan baik. Penyusunan Tugas Akhir ini dilakukan sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan pendidikan pada Program Studi D4 Bahasa Asing Terapan, Sekolah Vokasi, Universitas Diponegoro.

Penulis menyadari bahwa proses penyusunan Tugas Akhir ini tidak dapat berjalan dengan baik tanpa bantuan, dukungan, doa, serta kehadiran banyak pihak yang selalu menemani perjalanan penulis selama masa perkuliahan hingga proses penyusunan tugas akhir ini selesai. Oleh karena itu, penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Allah SWT yang selalu memberikan kekuatan, kesehatan, pertolongan, dan jalan terbaik sehingga penulis dapat menyelesaikan tugas akhir ini.
2. Ibu Sriwahyu Istana Trahutami, S.S., M.Hum. selaku Ketua Program Studi Bahasa Asing Terapan.
3. Bapak Althaf Gauhar Auliawan, S.Hum., M.Si. selaku dosen pembimbing yang telah memberikan arahan, bimbingan, motivasi, serta dukungan yang sangat berharga selama proses penyusunan tugas akhir ini dari awal hingga akhir.
4. Seluruh dosen dan staf pengajar Program Studi Bahasa Asing Terapan atas ilmu, pengalaman, dan pembelajaran yang telah diberikan kepada penulis selama masa perkuliahan.
5. Kedua orang tua tercinta, Bapak Karmin dan Ibu Sutini, yang selalu menjadi sumber kekuatan, doa, kasih sayang, serta semangat terbesar bagi penulis. Terima kasih atas segala pengorbanan, dukungan, dan cinta yang tidak pernah putus sehingga penulis dapat menempuh pendidikan hingga menyelesaikan Tugas Akhir ini.
6. Kakak penulis tersayang, Kania, beserta kakak ipar, Sadiri, yang selalu memberikan dukungan moral, material, serta semangat kepada penulis. Terima kasih karena telah menjadi salah satu alasan terbesar penulis dapat melanjutkan pendidikan hingga bangku perkuliahan dan menyelesaikan Tugas Akhir ini. Untuk adik penulis, Kaim, serta keponakan penulis, Nazmah, terima kasih telah menjadi alasan bagi penulis untuk terus belajar menjadi sosok kakak dan keluarga yang lebih baik.
7. Hotel Arcana Izu beserta seluruh staf yang telah memberikan kesempatan kepada penulis untuk melaksanakan program *internship* di Jepang. Terima kasih atas pengalaman, ilmu, serta pembelajaran berharga yang diberikan

selama masa magang sehingga menjadi salah satu inspirasi dalam penyusunan Tugas Akhir ini.

8. Sahabat penulis, Desta Amalia, yang telah menemani penulis sejak bangku Sekolah Dasar (SD) hingga saat ini. Terima kasih karena selalu hadir dalam setiap proses kehidupan penulis, menjadi pendengar yang baik, serta memberikan doa, dukungan, dan semangat dalam berbagai situasi.
9. Teman-teman Bahasa Asing Terapan angkatan 2022, khususnya Safa, Dey, Fanya, Anjani, Inas, serta seluruh teman-teman kelas C yang telah menemani perjalanan perkuliahan penulis. Terima kasih atas kebersamaan, dukungan, dan berbagai pengalaman yang telah dibagikan selama masa perkuliahan.
10. Kepada Kak Pilar, Kak Dimas, Tasya, Alifa, Tirta, Hasna, Nanda, Nella, dan Khaulah sebagai rekan dan sahabat yang menjadi salah satu rumah terhangat bagi penulis selama berada di Semarang. Terima kasih telah memberikan dukungan, cerita, dan kehangatan selama dua tahun terakhir.
11. Budsen 2023, khususnya Kak Jea, Kak Lala, Kak Daffa, Kak Caca, Kak Felita, Kak Imo, dan Kak Ferrel, serta Staff Muda Budsen 2024 yaitu Bina, Nashwa, Tiara, Diana, Yassinta, Gayatri, Leoni, dan Desfi yang telah menjadi tempat penulis belajar, bertumbuh, dan berproses selama berorganisasi.
12. Rekan seperjuangan penulis di lingkungan Pleburan, yaitu Sania, Dita, Firda, Hida, Erin, dan Safay. Terima kasih telah menjadi teman yang baik bagi penulis selama berada di Semarang, selalu memberikan dukungan, bantuan, dan semangat, serta menjadi orang-orang yang senantiasa hadir dalam suka maupun duka selama masa perkuliahan.
13. Seluruh pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu per satu yang telah memberikan bantuan, dukungan, dan doa kepada penulis selama proses penyusunan Tugas Akhir ini.

Berkat dukungan dan kebaikan dari berbagai pihak, penulis dapat menyelesaikan Tugas Akhir ini dengan baik dan lancar. Penulis berharap Tugas Akhir ini dapat memberikan manfaat bagi pembaca dan pihak yang membutuhkan informasi mengenai konsep hotel *auberge* di Jepang. Penulis menyadari bahwa Tugas Akhir ini masih memiliki banyak kekurangan. Oleh karena itu, penulis dengan terbuka menerima kritik dan saran yang membangun demi penyempurnaan karya ini di masa mendatang.

ABSTRAK

Buku *travel guide* berjudul *Japanese Auberge Experience* dikembangkan sebagai media informasi yang bertujuan memperkenalkan konsep hotel *auberge* di Jepang kepada wisatawan Indonesia yang memiliki minat terhadap pengalaman menginap, *hospitality*, dan budaya Jepang. Buku ini membahas konsep *auberge*, filosofi *hospitality* Jepang, karakteristik hotel *auberge*, pengalaman menginap, panduan menginap, hingga rekomendasi *auberge* di Jepang dengan penyajian visual bergaya *magazine layout* agar informasi lebih menarik dan mudah dipahami oleh pembaca. Pembuatan buku ini menggunakan metode *Research and Development* (R&D) yang meliputi tahap penelitian dan pengumpulan data, perencanaan produk, pengembangan draf produk awal, validasi ahli, revisi produk, uji coba lapangan, hingga revisi produk akhir. Data diperoleh melalui observasi selama program *internship* di Hotel Arcana Izu, studi literatur, dan wawancara informal. Uji coba produk dilakukan kepada 52 responden melalui penyebaran kuesioner menggunakan *Google Form*. Hasil uji coba menunjukkan bahwa buku *Japanese Auberge Experience* memenuhi aspek kelayakan sebagai media informasi mengenai konsep hotel *auberge* di Jepang. Analisis menggunakan skala Likert menunjukkan bahwa produk memperoleh skor rata-rata sebesar 4,38 dari skala maksimum 5,0 dan termasuk dalam kategori “Sangat Layak”. Penilaian tersebut mencakup aspek materi sebesar 4,40 dan aspek desain sebesar 4,35. Buku ini dirancang secara informatif, komunikatif, dan visual sehingga diharapkan dapat membantu wisatawan Indonesia memahami konsep *hospitality* serta pengalaman menginap di hotel *auberge* Jepang secara lebih mudah dan menarik.

Kata Kunci: Hotel *Auberge* Jepang, *Hospitality* Jepang, *Travel Guide*

要旨

『Japanese Auberge Experience』は、宿泊体験やホスピタリティ、日本文化に関心を持つインドネシア人観光客、特にリピーター観光客を対象として、日本のオーベルジュホテルの魅力を紹介するために制作したトラベルガイドブックである。本書では、オーベルジュの特徴や日本独自のおもてなし文化、宿泊体験、さらに日本各地のオーベルジュ情報を分かりやすく紹介する。また、マガジンレイアウトを採用し、写真やビジュアル要素を多く取り入れることで、読者が実際の宿泊体験をイメージしやすい構成とした。さらに、宿泊料金や公式ウェブサイトへアクセスできる QR コードを掲載し、旅行計画にも活用できる実用的な情報媒体となっている。本研究では、Research and Development (R&D) 手法を用いて、データ収集、製品計画、試作品開発、専門家による検証、製品修正、フィールドテスト、最終修正の段階を経て書籍を開発した。データは、ホテル Arcana Izu でのインターンシップ中の観察、文献調査、およびインフォーマルインタビューにより収集した。また、Google Form を用いて 52 名の回答者を対象とした製品評価を実施した。

リッカート尺度による分析の結果、本書は 5.0 点満点中 4.38 点を獲得し、「非常に適切」の評価を得た。内容面は 4.40 点、デザイン面は 4.35 点であり、情報の分かりやすさや視覚的な魅力について高い評価が得られた。以上の結果から、『Japanese Auberge Experience』は、日本のオーベルジュホテルに関する情報を効果的に提供できる非常に適切な情報媒体であり、インドネシア人観光客の理解促進に貢献することが期待される。

キーワード: オーベルジュホテル, 日本のホスピタリティ, トラベルガイド

DAFTAR ISI

HALAMAN PERSETUJUAN	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS	iv
KATA PENGANTAR	v
ABSTRAK	vii
要旨	viii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR LAMPIRAN	xiii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	4
1.3 Tujuan	4
1.4 Manfaat	4
1.5 Luaran	5
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	6
2.1 Buku sebagai Media Informasi Pariwisata	6
2.2 <i>Travel Guide</i>	7
2.3 <i>Hotel Auberge</i> di Jepang	9
2.4 <i>Hospitality</i> dalam Industri Perhotelan	10
2.5 Penelitian Terdahulu	11
BAB III METODE	13
3.1 Metode Penelitian	13
3.2 Model Penelitian dan Teknik Pengumpulan Data	13
3.2.1 Penelitian dan Pengumpulan Data (<i>Research and Information Collecting</i>)	14
3.2.2 Perencanaan (<i>Planning</i>)	15

3.2.3	Draf Produk Awal (<i>Develop Preliminary Form of Product</i>)	16
3.2.4	Uji Coba Lapangan Awal (<i>Preliminary Field Testing</i>).....	16
3.2.5	Revisi Hasil Uji Coba (<i>Main Product Revision</i>)	17
3.2.6	Uji Coba Pelaksanaan Lapangan (<i>Operational Field Testing</i>).....	17
3.2.7	Revisi Final Produk Akhir (<i>Final Product Revision</i>).....	20
3.2.8	Diseminasi dan Implementasi (<i>Dissemination and Implementation</i>)	21
3.3	Alokasi Tugas.....	21
3.4	Timeline Pelaksanaan.....	22
3.5	Biaya Produksi	22
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....		23
4.1	Hasil	23
4.1.1	Penelitian dan Pengumpulan Data (<i>Research and Information Collecting</i>).....	24
4.1.2	Perencanaan (<i>Planning</i>)	26
4.1.3	Draft Produk Awal (<i>Develop Preliminary Form of Product</i>).....	30
4.1.4	Uji Coba Lapangan Awal (<i>Preliminary Field Testing</i>).....	36
4.1.5	Revisi Hasil Uji Coba (<i>Main Product Revision</i>)	37
4.1.6	Uji Coba Pelaksanaan Lapangan (<i>Operational Field Testing</i>).....	39
4.1.7	Revisi Poduk Akhir (<i>Final Product Revision</i>).....	44
4.1.8	Desiminasi dan Implementasi (<i>Disseminating and Implementing</i>)	47
4.2	Pembahasan.....	48
BAB V KESIMPULAN.....		51
5.1	Kesimpulan	51
5.2	Saran.....	51
DAFTAR PUSTAKA.....		53
LAMPIRAN.....		55

DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1	Tahapan Metode Research and Development Borg And Gall	14
Gambar 3.2	Rumus Perhitungan Skor Masing-Masing Indikator	18
Gambar 4.1	Desain Cover Depan	31
Gambar 4.2	Palet Warna Desain	32
Gambar 4.3	Pengambilan Foto Referensi dari Website Hotel dan Platform Reservasi untuk Kebutuhan Desain Buku	35
Gambar 4.4	Hasil Penilaian Form Validasi Isi Materi	36
Gambar 4.5	Hasil Penilaian Form Validasi Desain	37
Gambar 4.6	Diagram Pekerjaan Responden	41
Gambar 4.7	Diagram Frekuensi Perjalanan dan Menginap Responden	42
Gambar 4.8	Diagram Pengetahuan Responden Mengenai Konsep Auberge ...	43

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Skala likert oleh Sugiyono	18
Tabel 3.2 Daftar Pertanyaan Kuesioner	19
Tabel 3.3 Timeline Pelaksanaan	22
Tabel 3.4 Biaya Produksi	22
Tabel 4.1 Revisi Desain dan Isi Materi Oleh Validator	38
Tabel 4.2 Karakteristik Responden Berdasarkan Pengalaman Menginap	40
Tabel 4.3 Hasil Skor Angket Kelayakan Produk.....	44
Tabel 4.4 Rangkuman Hasil Kritik dan Saran	45
Tabel 4.5 Revisi Produk Akhir	46

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Buku Halaman Terpilih	55
Lampiran 2 Dokumentasi Saat Internship	56
Lampiran 3 Hasil Validasi Validator 1	57
Lampiran 4 Hasil Validasi Validator 2	58
Lampiran 5 Hasil Validasi Validator 3	59
Lampiran 6 Dokumentasi Kuesioner Uji Coba Produk	60
Lampiran 7 Hasil Kritik dan Saran Responden	61
Lampiran 8 Lembar Sertifikat Hak Cipta	64
Lampiran 9 Hasil Turnitin	65